



**11ª Conferencia de las Naciones Unidas sobre
la Normalización de los Nombres Geográficos**

Nueva York, 8 a 17 de agosto de 2017

Tema 6 del programa provisional*

**Informes sobre la labor realizada por el Grupo de Expertos
de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos,
sus divisiones, grupos de trabajo y equipos de trabajo
desde la Décima Conferencia****Informe del Grupo de Trabajo sobre Archivos
de Datos Toponímicos y Nomenclátors 2012-2017****Resumen****

En el informe se ofrece un resumen de las actividades del Grupo de Trabajo sobre Archivos de Datos Toponímicos y Nomenclátors del Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos en el período 2012-2017.

Según el informe, se propusieron tres nuevas tareas o cuestiones que fueron añadidas al alcance de la labor y el plan de trabajo del Grupo de Trabajo en la Décima Conferencia de las Naciones Unidas sobre la Normalización de los Nombres Geográficos. El Grupo de Trabajo convino en los métodos que se utilizarían para establecer el foro de debate en línea en el sitio web. En ese sentido, se han creado tres páginas separadas del foro para temas específicos y se han comenzado a cargar los documentos en el sitio.

Según las medidas acordadas para el período 2016-2017, el Grupo de Trabajo ha ayudado, entre otras cosas, a la Mesa del Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos a cooperar con el Comité de Expertos de las Naciones Unidas sobre la Gestión Mundial de la Información Geoespacial para destacar, promover y apoyar las tareas y actividades del Grupo de Expertos.

El Grupo de Trabajo ha seguido las actividades y los productos del Comité Técnico 211 de la Organización Internacional de Normalización, el Consorcio Geoespacial Abierto y el Consorcio Unicode.

* E/CONF.105/1.

** El informe completo fue preparado por Pier-Giorgio Zaccheddu (Alemania), Coordinador del Grupo de Trabajo sobre Archivos de Datos Toponímicos y Nomenclátors, y se puede consultar en <http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/ungegnConf11.html>, únicamente en el idioma en que fue presentado, como documento E/CONF.105/42/CRP.42.



El Grupo de Trabajo ha seguido prestando servicios de consultoría y asesoramiento técnico en relación con el contenido y la estructura de los archivos de datos y nomenclátors, entre otras cosas, mediante cursos de capacitación en toponimia en Madagascar (2013), Argelia (2014) y Brasil (2017).

Además del mantenimiento del foro de debate en línea, varios miembros del Grupo de Trabajo han aportado artículos sobre las iniciativas nacionales para las bases de datos y nomenclátors a los boletines del Grupo de Expertos y han participado en actividades nacionales e internacionales relacionadas con temas del Grupo de Trabajo.
